

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario**

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet DRIC Geotechnical/Foundations Eng.		
Solicitation No. - N° de l'invitation T8032-120005/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client T8032-120005		Date 2012-07-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-027-1723		
File No. - N° de dossier PWL-2-35030 (027)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-06		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jackson, Dahlia		Buyer Id - Id de l'acheteur pwl027
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5918 ()		FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Detroit River International Crossing Project Windsor, Ontario Detroit, Michigan		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

T8032-120005/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1027

Client Ref. No. - N° de réf. du client

T8032-120005

File No. - N° du dossier

PWL-2-35030

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION NO. 001

Cette modification vise la rediffusion de l'Annexe D - Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité et de l'Annexe E - Renseignements relatifs au projet (figures et tableaux), dont le téléchargement vers l'amont ne s'est pas fait correctement ou intégralement.

Les soumissionnaires doivent savoir que les annexes A-E du Demande de Propositions (DDP) se trouve à la pièce jointe no 1 (ATT 1) sur MERX.

Toutes les autres dispositions demeurent inchangées.

ANNEXE E

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU PROJET (FIGURES ET TABLEAU)

ANNEXE E

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU PROJET

**(Renvoi au Geotechnical Data Report, par Golder Associates – avril 2010,
Canadian Inspection Plaza, Proposed International Border Crossing of the Detroit
River, Windsor Ontario)**

Figure 1 : Détails généraux (Esplanade douanière canadienne)

Figure 2 : Option retenue (Esplanade douanière et échangeur américains)

Figure 3 : Approche du pont du côté canadien (Conception de l'option de pont suspendu)

Figure 4 : Approche du pont du côté canadien (Conception de l'option de pont à haubans)

Figure 5 : Approche du pont du côté canadien (Plan proposé pour les trous de sondage)

Tableau 1 : Exigences relatives aux trous de sondage

FIGURE 1 : DÉTAILS GÉNÉRAUX (ESPLANADE DOUANIÈRE CANADIENNE)

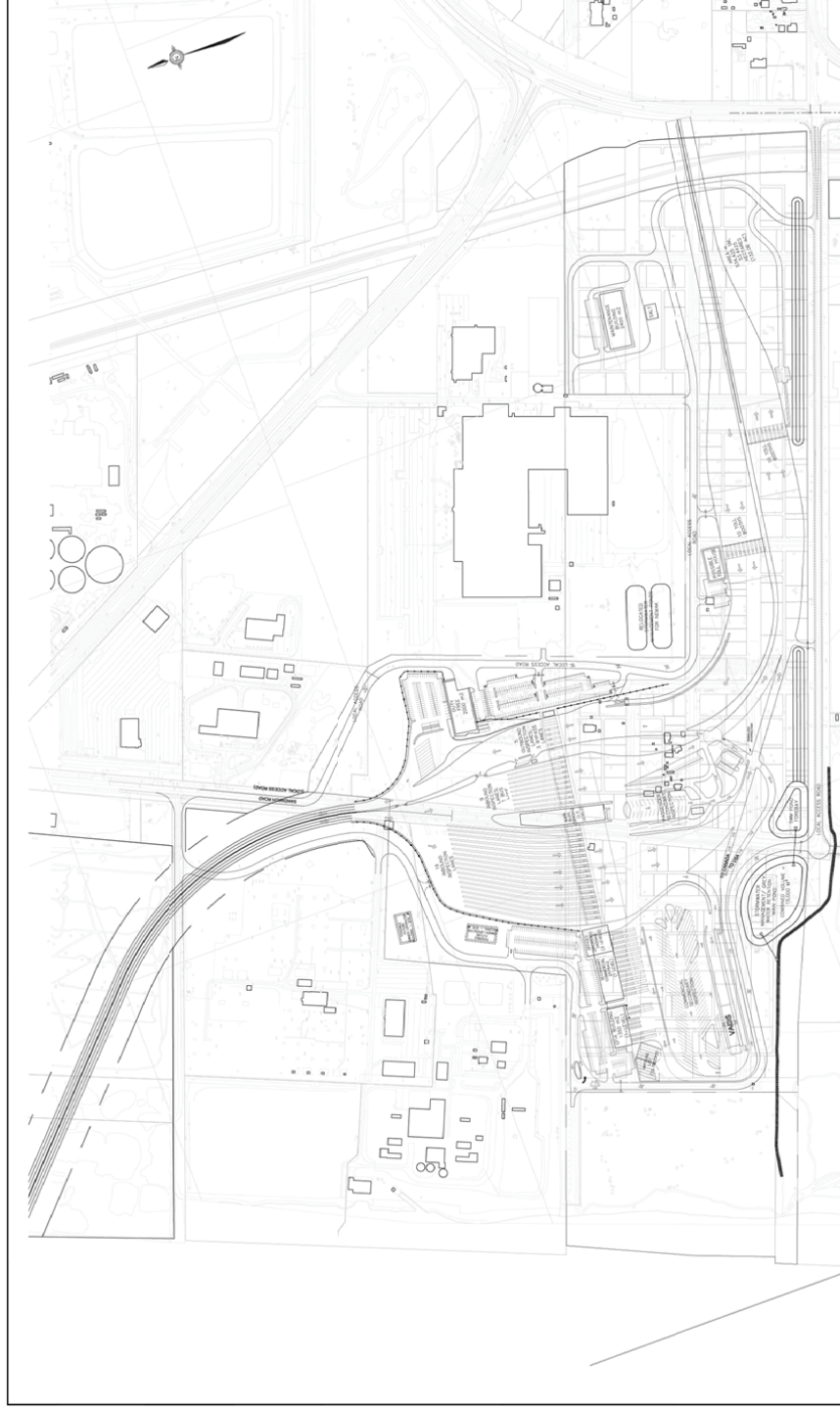


TABLEAU 1

Tableau des exigences relatives aux trous de sondage

Côté américain

OPTION DU PONT À HAUBANS

Emplacement	Nbre de trou de sondage	Profondeur dans le substrat rocheux
Culée (É.-U.)	1	10 m
Pile 1 (É.-U.)	1	10 m
Pile 2 (É.-U.)	1	10 m
Pile 3 (É.-U.)	1	10 m
Pile 4 (É.-U.)	1	10 m
Pile 5 (É.-U.)	1	10 m
Pile 6 (É.-U.)	1	10 m
Pile 7 (É.-U.)	-	-
Pile 8 (É.-U.)	-	-
Pile 9 (É.-U.)	1	10 m
Pile 10 (É.-U.)	1	10 m
Pile 11 (É.-U.)	1	10 m
Pile 12 (É.-U.)	1	10 m
Pile 13 (É.-U.)	1	10 m
Ancrage de la pile 14	1	20 m
Pile 15 (É.-U.)	1	10 m
Pile 16 (É.-U.)	1	10 m
Pile 17 (É.-U.)	1	10 m
Pylône* (É.-U.)	3	20 m
TOTAL	19	

OPTION DU PONT SUSPENDU

Emplacement	Nbre de trou de sondage	Profondeur dans le substrat rocheux
Culée (É.-U.)	1	10 m
Pile 1 (É.-U.)	1	10 m
Pile 2 (É.-U.)	1	10 m
Pile 3 (É.-U.)	1	10 m
Pile 4 (É.-U.)	1	10 m
Pile 5 (É.-U.)	1	10 m
Pile 6 (É.-U.)	1	10 m
Pile 7 (É.-U.)	1	10 m
Pile 8 (É.-U.)	1	10 m
Pile 9 (É.-U.)	1	10 m
Pile 10 (É.-U.)	1	10 m
Pile 11 (É.-U.)	1	10 m
Pile 12 (É.-U.)	1	10 m
Pile 13 (É.-U.)	1	10 m
Pile 14 (É.-U.)	-	-
Bloc d'ancrage * (É.-U.)	6	20 m
Pile 15 (É.-U.)	-	-
Pile 16 (É.-U.)	1	10 m
Pile 17 (É.-U.)	1	10 m
Pile 18 (É.-U.)	1	10 m
Pile 19 (É.-U.)	1	10 m
Tour (É.-U.)	-	20 m
TOTAL	24	

Remarques

1. Forer un trou de sondage en angle à chaque endroit marqués d'un « * ».
2. Certains éléments, comme le pylône (É.-U.) et la tour (É.-U.) se trouvent près l'un de l'autre; les trous de sondage n'ont été illustrés que pour une des deux options.

Côté canadien

	Nbre de trou de sondage
Trous de sondage forés jusqu'à une profondeur de 10 m dans le substrat rocheux	16
Trous de sondage forés jusqu'à une profondeur de 20 m dans le substrat	14

rocheux	
TOTAL	30

Remarques

1. Pour connaître l'emplacement approximatif des trous de sondage, voir « Approche du pont du côté canadien – plan proposé pour les trous de sondage.
2. Forer un trou de sondage en angle au pylône et au bloc d'ancrage du côté canadien.